



# Análisis de efectos en Guinea

## Informe Unité – SAM global

---

Martin Schreiber / Andreas Zurbrügg

Winterthur-Bern, 10/12/2018



Foto Andreas Zurbrügg: Promoción de la mujer – taller con campesinas en Kissidougou

# Análisis de efectos en Guinea: Resumen

## Objetivo

El análisis indica, a través de un método cualitativo-participativo, los cambios logrados por SAM global en Guinea gracias al envío de personal calificado y al financiamiento de proyectos, en los sectores de la salud, de la formación básica y profesional, así como de la agricultura/ecología. Los resultados obtenidos sostienen el análisis llevado por Unité en su intención de demostrar la relevancia de los efectos de la cooperación al desarrollo por el intercambio de personas gracias al presente estudio de caso.

Además se realizó una valorización de experiencias en el contexto de SAM global a través de un análisis ejemplar, en el cuadro de Unité, referente a los desafíos siguientes: la cooperación al desarrollo (por el intercambio de personas) en contextos frágiles, la religión y la cooperación al desarrollo (por el intercambio de personas), influencia sobre las organizaciones contrapartes locales, el envío de personal especializado y/o financiamiento de proyectos así como la nacionalización de programas o proyectos.

A nivel metodológico se fortalecen el enfoque programático y las competencias profesionales de SAM global. Al igual, el método cualitativo-participativo de identificación de efectos es adaptado para el uso interno por SAM global, así como para Unité y sus miembros, si es necesario será simplificado.

## Metodología

En una primera fase se verifica la aplicabilidad de conceptos y estudios ya existentes en la cooperación al desarrollo de SAM global en Guinea y basándose en ello se elaboró un «*Concept de la vérification des effets de quatre secteurs dans quatre régions en Guinée de SAM global selon la méthode de United Nations Volunteers*»<sup>1</sup>. A nivel práctico, el análisis de efectos se llevó a cabo en tres etapas: talleres en Guinea a nivel de proyectos (nivel 1) y a nivel de la dirección nacional de proyectos (nivel 2) así como en Suiza a nivel de la dirección de programa (nivel 3) referente al programa institucional y programa por país de SAM global. Se completó el estudio con entrevistas con autoridades regionales. Este trabajo concluyó con un proceso minucioso y exigente de evaluación y análisis de estas informaciones y con un informe detallado (incluyendo el feedback de la Comisión de garantía de la calidad de Unité).

## Contexto

En nuestra sociedad, así como en la política actual, se cuestiona con frecuencia la cooperación al desarrollo. Desafíos acerca de la eficiencia, la eficacia, el impacto, la relevancia y la sostenibilidad exigen respuestas pertinentes y concretas. Las organizaciones de desarrollo tienen que enfrentarse específicamente con las cuestiones siguientes: ¿Logramos con nuestras actividades los efectos y cambios previstos? ¿Los efectos identificados están verdaderamente ligados con nuestras actividades? Hasta ahora con frecuencia, las instituciones de desarrollo se limitaron en el cuadro de monitoreo y evaluación a comparar los *Outputs* planificados con aquellos logrados. En caso de que esta comparación fuera positiva, se dedujo que el *Outcome* y el *Impact* fueron automáticamente logrados. Además, se pueden identificar de manera más evidente los cambios a nivel de las organizaciones contrapartes, mientras que a nivel de la población beneficiaria (o aún más difícil a nivel del sistema) existen «*Attribution Gaps*» (lagunas de atribución) – sin embargo, un fenómeno que no es específico a la cooperación por el intercambio de personas. Este análisis de efectos intenta de responder a estas dificultades.

## Concepto

El concepto utilizado se basa en el modelo «*Participatory Methodology for Assessing the Contribution of Volunteering to Development of the United Nations Volunteers*»<sup>2</sup>, adaptado por SAM global en su trabajo práctico de desarrollo:

- (1) *Bottom up* (enfoque ascendente): Proyecto ⇨ Programa por país o por sector ⇨ Programa institucional.
- (2) Enfoque cualitativo y principio de triangulación participativa.
- (3) Aplicación pragmática de diversos métodos (lo que constituye la fuerza metodológica): *Logframe* (marco lógico); *Outcome Mapping* (mapeo de alcances); *Story Telling / Most Significant Change* (técnicas narrativas / cambio más significativo); *SEPO/SWOT* (FODA).
- (4) Inclusión de contrapartes y beneficiarios.
- (5) Metodología de talleres lo que permite una reflexión crítica y un aprendizaje colectivo.
- (6) Estructuración detallada de talleres en vista de obtener resultados homogéneos y comparables.

<sup>1</sup> Concepto de la verificación de efectos de cuatro sectores en cuatro regiones de Guinea de SAM global según el método de los Voluntarios de las Naciones Unidas.

<sup>2</sup> Metodología participativa para verificar la contribución del voluntariado al desarrollo, elaborada por los Voluntarios de las Naciones Unidas.

(7) Adicionalmente y en calidad de comparación con los resultados de los talleres, los autores llevaron a cabo entrevistas con autoridades regionales.

## Resultados

El horizonte temporal engloba la presencia de SAM global en Guinea desde el inicio de los años 80 hasta hoy, lo que significa más de treinta años de presencia en el sector de la salud y alrededor de diez en los otros sectores. El estudio muestra que se lograron cambios importantes (planificados y no planificados) a través de asignaciones y del financiamiento de proyectos de SAM global en Guinea en los sectores de la salud, de la formación básica y profesional, así como de la agricultura / ecología. Los resultados del análisis demuestran la relevancia a nivel de efectos de la cooperación por el intercambio de personas a través de este estudio de caso. Además, se confirma que:

- SAM global, organización basada en la fe, se caracteriza de ser un actor cristiano relevante en el sector de desarrollo en cuanto a su trabajo en contextos frágiles, así como en su procedimiento en el ámbito de religión y desarrollo.
- La continuación del envío de personal especializado sigue siendo pertinente, considerado unánimemente necesario por los actores guineanos como *Human/Social Capital* (capital humano/social), en caso necesario combinado con el financiamiento de proyectos.
- Referente al *Capacity Development* (desarrollo de competencias), la influencia de SAM global (respectivamente de organizaciones de la cooperación al desarrollo por el intercambio de personas) en organizaciones contrapartes locales es significativa e implica la continuación de la cooperación por el intercambio de personas y del financiamiento de proyectos, ya que el *Capacity Development* y el apoyo a infraestructuras son considerados indispensables por todos los actores.
- Este aspecto también es importante para la nacionalización de programas y proyectos, así que los factores siguientes, los cuales se pueden generalizar para otras organizaciones de la cooperación al desarrollo por el intercambio de personas, resultan esenciales: competencias locales, reconocimiento por el estado y por la sociedad así como estructuras eficientes de los proyectos, articulación del partneriado, un camino común hacia la independencia financiera, retiro progresivo acompañado por asesoramiento, base común de valores.

A nivel metodológico, se refuerzan el enfoque programático y las competencias profesionales de SAM global. Se trata de una contribución significativa para el trabajo de programa para la fase 2021- 2024. En general, la orientación cualitativa-participativa fortalece así la lógica programática de las organizaciones de la cooperación al desarrollo por el intercambio de personas. La «*Participatory Methodology for Assessing the Contribution of Volunteering for Development*» es aplicable de manera flexible para un análisis cualitativo de efectos. Sin embargo, desviaciones del procedimiento metodológico que dispone de una gran coherencia interna son posible únicamente de manera muy limitada. En cuanto a cambios logrados, este método lleva hacia resultados y pistas evidentes y puede ser aplicado de manera adaptada por SAM global en otros programas por país, así como por Unité y sus miembros. El aporte de una mirada externa (en este análisis por Unité) resulta necesario.

En su cooperación al desarrollo en Guinea, SAM global ya aplica, de manera implícita, el «enfoque multinivel»<sup>3</sup> en combinación con el *Capacity Development Model* (modelo del desarrollo de competencias). Focalizando su trabajo de desarrollo en los niveles micro y meso, SAM global a la vez está activo al nivel macro nacional (nivel de sistemas) en el cuadro de contratos nacionales de cooperación, en el ámbito de la salud, de la formación profesional y básica, específicamente en cuanto al reconocimiento y a la aplicación de formaciones profesionales duales (combinación de teoría y práctica, como es el estándar en Suiza) o al centro médico nacional de referencia para la lepra, la tuberculosis y el VIH/SIDA. Al igual existen contactos institucionales a nivel internacional en el campo médico y de la formación profesional. La cooperación con la *Iglesia Protestante-Evangélica de Guinea* se estructura de manera comparable. Para el nuevo programa institucional se ofrece la posibilidad de implementar explícitamente este enfoque promotor, combinándolo con el *Capacity Development Model*, a fin de aumentar aún el potencial de cambio.

En este sentido, el modelo de efectos a dos planos para asignaciones de personal cualificado como practicado hasta ahora (*Capacity Development* con cambios a nivel de las contrapartes y de la cooperación al desarrollo con cambios a nivel de los grupos beneficiarios) se puede ampliar con el plano sistémico (cambios sociopolíticos y socioeconómicos).

## Conclusiones

### Al nivel del contenido

- SAM Global ha producido cambios (*Outcomes e Impacts*) en un contexto frágil. Los resultados del análisis demuestran, a base de este estudio de caso, la relevancia en cuanto a efectos a través de la cooperación al

<sup>3</sup> «El enfoque multinivel interconecta las intervenciones en diferentes niveles de acción, desde el nivel local, al nivel regional hasta al nivel nacional (al igual llamados "Micro", "Meso" y "Macro"). Las intervenciones deben armonizarse entre ellas.» (DEval en 2015). Así se logra un aumento de los efectos a través de la interconexión de estos tres niveles.

desarrollo por el intercambio de personas.

- La combinación «cooperación al desarrollo por el intercambio de personas y financiamiento de proyectos» logra efectos a los niveles micro, meso y macro (*Capacity Development*). La aplicación explícita del «enfoque multinivel», incorporado en un modelo de efectos a tres planos (nivel de la contraparte, de los beneficiarios y del sistema) resulta como medida potencial para incentivar cambios.
- SAM Global como organización basada en la fe es un actor cristiano relevante en Guinea quien está consciente de las debilidades, de los riesgos y de las fragilidades de su trabajo de cooperación al desarrollo.
- El trabajo de iglesias evangélicas libres se basa en un profesionalismo combinado con un *Bridging Social Capital* (capital social construyendo puentes), lo que constituye una prueba por hechos frente a Unité, a la COSUDE y a los contribuyentes.

#### A nivel del método

- En términos de comunicación, se debe publicar el impacto de SAM global y en general de la cooperación al desarrollo por el intercambio de personas.
- El método cualitativo-participativo funciona: Específicamente los beneficiarios finales tienen también derecho a la opinión y se profundiza el diálogo entre contrapartes. En un sentido complementario y de fortalecimiento, este método puede ser completado por indicadores cuantitativos.
- El enfoque programático de SAM global es aplicado, es decir los resultados del análisis serán incorporados en el programa actual, así como en el nuevo programa institucional 2021-2024. De esta manera, el método cualitativo-participativo fortalece la lógica programática de las organizaciones de la cooperación al desarrollo por el intercambio de personas.



Foto Andreas Zurbrugg: Inclusión de autoridades tradicionales – el Patriarca de Macenta y sus consejeros